

زائر للقایة واما کسی قلوبه یعنی وان وصل الی نظم و عباد
 کثیر هر که با اندرز مردان نهاده که مردان راهت ایاق نهاده یعنی
 کامل و وضوح در طریق الرجال و شیوه هر که رود هر که بر نیال
 مردان باو فی بدینال معنی در و هو معنی الذین وقد استعمل یعنی
 الحائز و هو مفضل **بشیر** یعنی کشف بذهب و عیسی هو فی ظرف
 المراد بل بریط قلبی که تعلی من جمیع الوجوه بیت اکنون که در بی
 جاه دولت جز بندة تو ما را حتی خطا سبب جایی **بشیر ترش**
مرا ضویتی که ای او غل کند و مراد که ای ترک یعنی ایها الولد
 خذ راه سلامت بلاحلافه و انرا **راه سلامت پیش** که صکه
 اول راه سلامت بجمع برد یعنی و چون خذ طریق السلامه اما نک
در بیان فقر میگوید
فقری دلایم باشد ای **بشیر** تقوی بلدی که بزای **بشیر** میدانی فقر
 مختصی متضمن معنی الاستقام یعنی ایها الولد هر تعلم الفقر
 ماهو بانو **کویم** که نداری **زایم** خبر سا که دیم که صومتر ایسک
 خبر البوا فی با تو لالاصاق و لفظ ان اشاعه الی الفقیر یعنی
 اقول لك لولم تاخذ من خبر ای لولم تاخذ خبر ای لولم تعلم **که چه**
باشد بی نوادر زید که وجه دلالتش اول و بی تو یعنی

استخار دنیا اصل
 معنای مردان

ولوکان

ولوکان هو بلا رزق تحت الثوب الخلق والرقع خویش **و انعم**
نمایر **شش خلق** خلفه منعم کوستر کنین اشها یعنی بصیر ذمه
 منقأ تبصیر منعا و غیثا عند الخلق **که سنده** **باش** **زید** **بشیر** **بشیر** **بشیر**
 ارج اولورا و اول صوفی قدیم اورر یعنی بکون هو جابعا و یضرب
 نفسا من الشیع و لا یضرب عجزا **دستی** **باش** **شعنا** **خود** **کن** **دو** **معنی**
 ایله و سلق الی بورر یعنی بجهل محنته باعدانک و لا یظهر العداوة
بیت اسایش و کیتی نفسی در و حقیقت باد و ستان مرویت
 باد شعنا **مرا** **که** **باش** **لانغی** **خوار** **ضعیف** **نقد** **لور**
 خوار و ضعیف یعنی وان کان زینا و حقیق او ذلیل و ضعیفا
وقت طاعت که **بنا** **شده** **ار حریف** **وقت** **طاعت** **اکسک** **اولم** **از**
 حریف یعنی لایکون **وقت** **طاعة** **ناقص** **من** **الحریف** **والقوی**
جو **دل** **بردار** **دست** **تری** **قلب** **بر** **اور** **وقتی** **دستی** **تری** **یعنی**
 اذا اخذ قلبا علما من الفتاوی و یری حکما خایا من الفقر و
 الاحتیاج **فی** **نمایر** **در** **تر** **ز** **و** **فر** **ای** **که** **خود** **کن** **بیر** **ان** **فر** **ای** **یعنی**
 یضرب فی المیزان السمنه و اللحمه **بیت** **هنگام** **تنک** **دستی**
 در عیش کوشن کیون گیمای هستی قارون کند که **را** **ای**

الفقر
 الفقه
 الفقه
 الفقه
 الفقه

کریم بیار

سخت